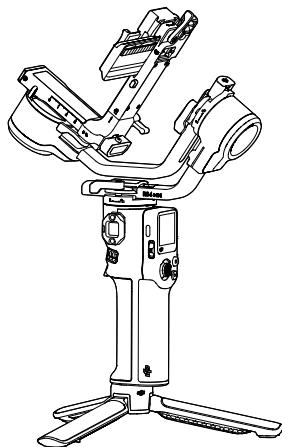


dji RS 4 MINI

Manuale utente

v1.0 2025.02





Il presente documento è protetto da copyright di DJI e tutti i diritti sono riservati. Fatto salvo per quanto diversamente consentito da DJI, l'utente non ha diritto a usare o a consentire ad altre persone di usare il documento o qualsiasi sua parte tramite la riproduzione, il trasferimento o la vendita dello stesso. Fare riferimento al presente documento e ai suoi contenuti esclusivamente quali istruzioni di utilizzo dei prodotti DJI. Non usare il documento per altri scopi.

In caso di divergenza tra le diverse versioni, prevorrà la versione in lingua inglese.

Ricerca per parole chiave

Ricercare parole chiave come "batteria" e "installazione" per trovare un argomento. Se si utilizza Adobe Acrobat Reader per leggere questo documento, premere Ctrl+F (Windows) o Command+F (Mac) per avviare una ricerca.

Navigazione degli argomenti

Visualizzare la lista completa degli argomenti. Fare clic su un argomento per accedere alla sezione corrispondente.

Stampa di questo documento

Questo documento supporta la stampa ad alta risoluzione.

Utilizzo del manuale

Legenda

 Importante

 Consigli e suggerimenti

 Riferimenti

Leggere prima dell'uso

DJI™ fornisce tutorial video e i seguenti documenti:

1. *Direttive sulla sicurezza*
2. *Guida rapida*
3. *Manuale d'uso*

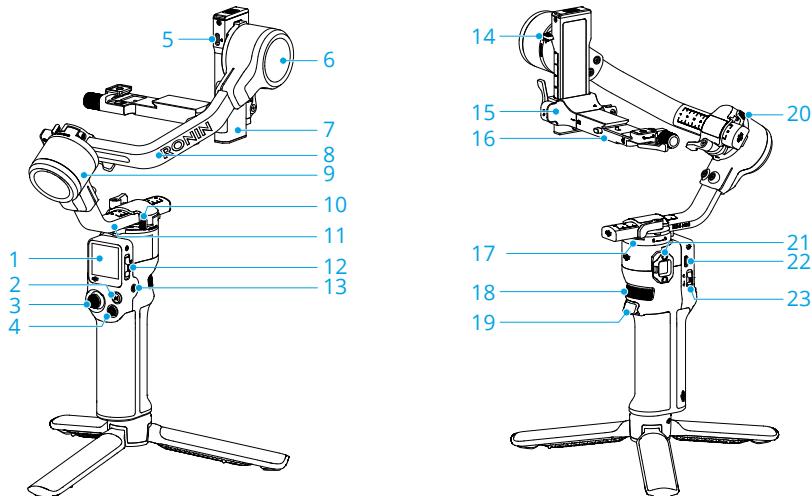
Si consiglia di guardare i video tutorial e di leggere la sezione sulle *Direttive sulla sicurezza* prima di utilizzare il prodotto. Accertarsi di prendere in esame la *Guida rapida* prima del primo utilizzo e di fare riferimento a questo *Manuale d'uso* per ulteriori informazioni.

Indice

Utilizzo del manuale	3
Legenda	3
Leggere prima dell'uso	3
1 Panoramica	6
2 Primo utilizzo	8
2.1 Fissaggio del treppiede	8
2.2 Primo utilizzo	8
2.3 Installazione della fotocamera	9
Fotocamere e obiettivi supportati	9
Prima dell'installazione della fotocamera	9
Fissare la piastra a sgancio rapido superiore	9
Ripresa orizzontale	10
Ripresa verticale	11
2.4 Bilanciamento	12
Prima del bilanciamento	12
Passaggi di Bilanciamento	12
2.5 Attivazione	13
2.6 Aggiornamento del firmware	14
2.7 Collegamento della fotocamera	14
2.8 Sintonizzazione automatica	14
3 Operazioni	16
3.1 Funzioni pulsanti e porte	16
Pulsanti	16
Porte	18
3.2 Touch screen	19
Schermata iniziale	19
Scorrere verso il basso - Control Center (Centro di controllo)	20
Scorri su - Impostazioni stabilizzatore	21
Impostazioni ActiveTrack-Destra	21
3.3 Modalità Inseguimento dello stabilizzatore	22
3.4 Modalità operative dello stabilizzatore	24
3.5 Impostazioni dell'app Ronin	25
3.6 Modulo di tracciamento intelligente	26
Panoramica	26
Installazione	27
Tracciamento e ripresa	27
Controllo tramite pulsanti e joystick	27

Controllo tramite Gesture (gesto)	28
Aggiornamento firmware	29
4 Impugnatura/Batteria integrata	31
4.1 Direttive sulla sicurezza	31
5 Appendice	35
5.1 Manutenzione	35
5.2 Specifiche	35

1 Panoramica

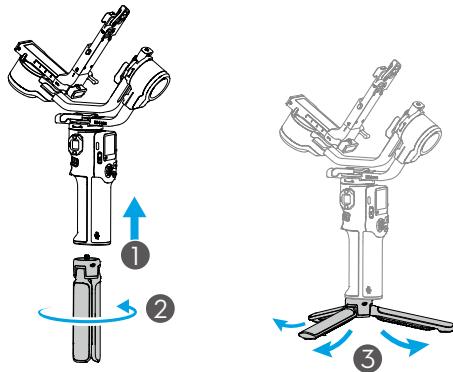


1. Touchscreen
2. Pulsante M
3. Joystick
4. Pulsante di controllo della fotocamera
5. Porta di controllo fotocamera RSS (USB-C)
6. Motore di inclinazione
7. Asse di inclinazione
8. Asse di rollio
9. Motore di rollio
10. Blocco rotazione orizzontale
11. Asse di rotazione orizzontale
12. Selettori della Modalità stabilizzatore
13. Pulsante di accensione
14. Blocco inclinazione
15. Piastra di montaggio della fotocamera
16. Piastra orizzontale stabilizzatore (parte rimovibile sulla piastra di montaggio della fotocamera)
17. Motore di rotazione orizzontale

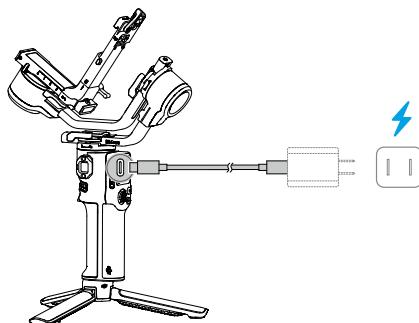
18. Rotella anteriore
19. Tasto di attivazione
20. Blocco rollio
21. Porta NATO
22. Porta di ricarica (USB-C)
23. Selettore modalità joystick

2 Primo utilizzo

2.1 Fissaggio del treppiede



2.2 Primo utilizzo



 Premere il pulsante di accensione per verificare il livello della batteria sullo schermo spento.

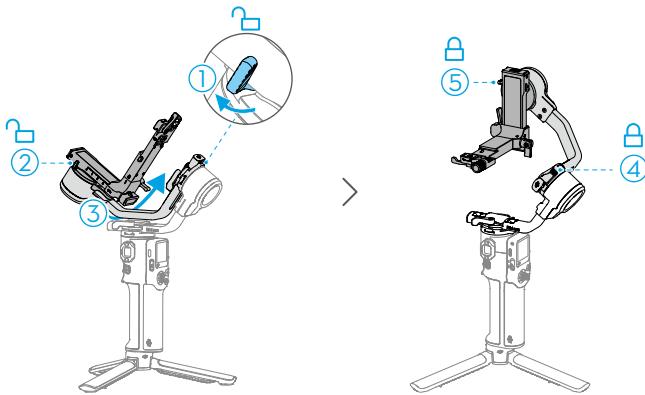
2.3 Installazione della fotocamera

Fotocamere e obiettivi supportati

Visitare <https://www.dji.com/rs-4-mini/specs> per informazioni sulle specifiche e assicurarsi che il peso combinato della fotocamera, dell'obiettivo e di altri accessori rientri nella capacità di carico. Fare riferimento all'[elenco di compatibilità della serie Ronin](#) per gli obiettivi della fotocamera compatibili e le funzioni di controllo supportate.

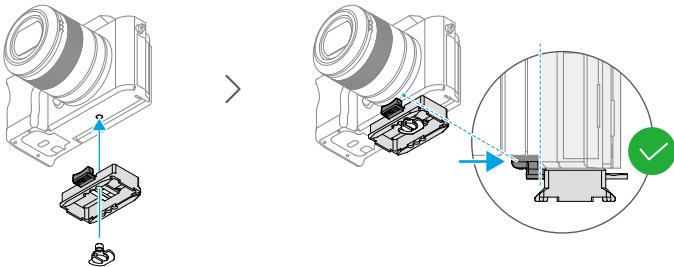
Prima dell'installazione della fotocamera

1. Rimuovere il copriobiettivo e verificare che la batteria e la scheda di memoria siano inserite nella fotocamera.
2. Verificare che lo stabilizzatore sia spento.
3. Spostare rispettivamente i blocchi di beccheggio e rollio nella posizione di sblocco e regolare la posizione di entrambi gli assi come mostrato nella figura seguente, quindi bloccare gli assi.



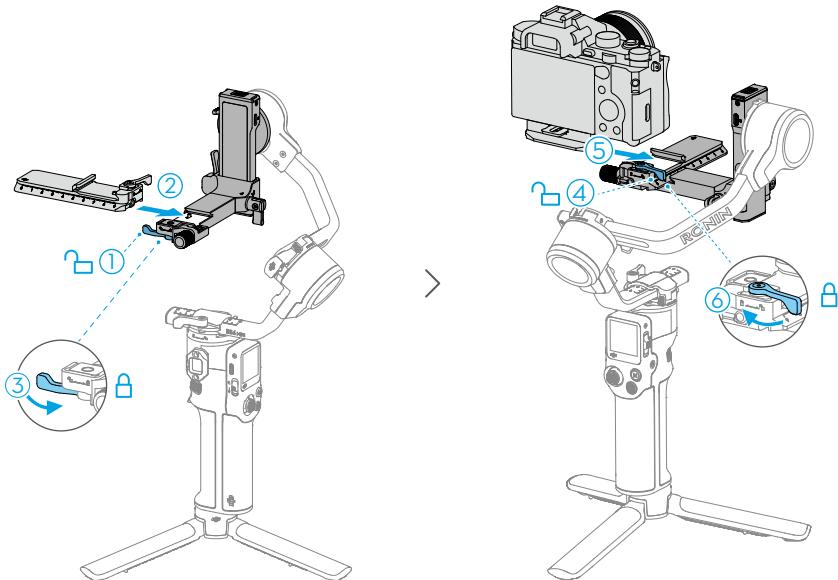
Fissare la piastra a sgancio rapido superiore

Collegare la piastra a sgancio rapido superiore alla parte inferiore della fotocamera con la vite da 1/4" nel kit di viti. Far scattare la guida di posizionamento regolabile sul corpo della fotocamera prima di bloccare la vite.



Ripresa orizzontale

1. Portare la leva presente sulla piastra orizzontale nella posizione di sblocco ①, quindi inserire la piastra a sgancio rapido inferiore ② e spostare la leva nella posizione di blocco ③ dopo averla innestata.
2. Portare la leva presente sulla piastra a sgancio rapido inferiore nella posizione di sblocco ④, quindi inserire la piastra a sgancio rapido superiore ⑤ e spostare la leva nella posizione di blocco ⑥ dopo averla innestata.

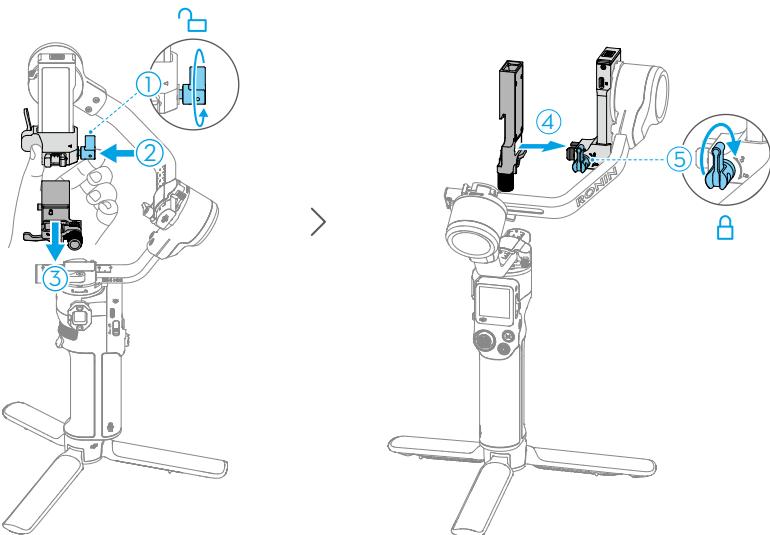


- 💡 • Per rimuovere la fotocamera dalla piastra a sgancio rapido inferiore, spostare la leva nella posizione di sblocco e rimuovere la fotocamera premendo contemporaneamente il blocco di sicurezza accanto alla leva.

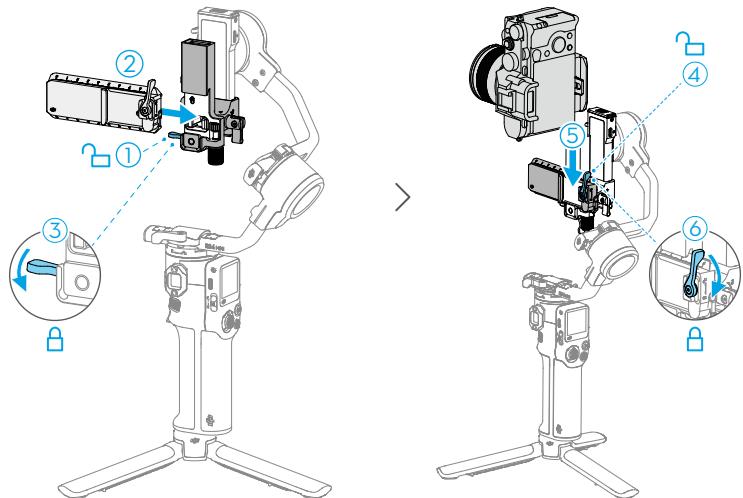
- Per rimuovere la piastra a sgancio rapido inferiore, spostare la leva presente sulla piastra orizzontale nella posizione di sblocco e rimuovere la piastra a sgancio rapido inferiore premendo contemporaneamente il blocco di sicurezza della piastra orizzontale.

Ripresa verticale

1. Allentare ① e premere la manopola ② per rimuovere la piastra orizzontale ③. Quindi, installare verticalmente la piastra ④ sullo stabilizzatore e serrare la manopola ⑤.



2. Portare la leva presente sulla piastra orizzontale nella posizione di sblocco ①, quindi inserire la piastra a sgancio rapido inferiore ② e spostare la leva nella posizione di blocco ③ dopo averla innestata.
3. Portare la leva presente sulla piastra a sgancio rapido inferiore nella posizione di sblocco ④, quindi inserire la piastra a sgancio rapido superiore ⑤ e spostare la leva nella posizione di blocco ⑥ dopo averla innestata.



2.4 Bilanciamento

l'asse di rotazione orizzontale in sequenza in base ai requisiti di ripresa prima di utilizzare lo stabilizzatore. Ciò garantisce la stabilità dei video e le piene prestazioni dello stabilizzatore.

- ⚠** Uno stabilizzatore non bilanciato può influire sulla stabilità dei video e ridurre la durata della batteria. Un grave squilibrio può causare il surriscaldamento del dispositivo e l'entrata in modalità di ibernazione.

Prima del bilanciamento

1. Prima di bilanciare, assicurarsi di aver acceso la fotocamera se si utilizza un obiettivo con zoom ottico e di aver selezionato la lunghezza focale se si utilizza un obiettivo varifocale.
2. Assicurarsi che sia spento o in modalità riposo prima di eseguire il bilanciamento.

Passaggi di Bilanciamento

Fare clic sul link o scansionare il codice QR per visualizzare il video tutorial.



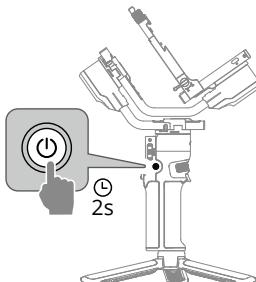
<https://s.dji.com/guide85>

2.5 Attivazione

Per DJI RS 4 Mini è necessario procedere all'attivazione tramite l'app Ronin. Seguire i passaggi seguenti per attivare il dispositivo:

1. Premere a lungo il pulsante di accensione per accendere il dispositivo, quindi selezionare la lingua sul touchscreen.
2. Scansionare il codice QR visualizzato sul touchscreen per scaricare l'app Ronin.
3. Abilitare il Bluetooth del telefono. Avviare l'app Ronin e accedere all'account DJI. Selezionare il dispositivo utilizzato, inserire la password predefinita 12345678 e attivare lo stabilizzatore seguendo le istruzioni. Per l'attivazione è necessario disporre di una connessione alla rete Internet.

Sono supportati fino a cinque utilizzi senza attivare lo stabilizzatore. Dopodiché, sarà necessaria l'attivazione per proseguire con l'utilizzo.



Se dopo aver scansionato il codice QR sullo schermo del dispositivo non si riesca a scaricare l'app Ronin, visitare <https://www.dji.com/mobile/downloads/djiapp/dji-ronin> o scansionare il codice QR qui sotto.



2.6 Aggiornamento del firmware

L'app Ronin visualizzerà una notifica qualora un nuovo firmware fosse disponibile. Aggiornare il firmware seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo. NON spegnere lo stabilizzatore né uscire dall'app durante l'aggiornamento del firmware. In caso di problemi durante l'aggiornamento, riavviare lo stabilizzatore, l'app Ronin e riprovare.

-  • Assicurarsi che lo stabilizzatore sia sufficientemente alimentato e che il telefono cellulare sia collegato a Internet durante l'aggiornamento.
- È normale che lo stabilizzatore si sblocchi, blocchi e riavvii automaticamente durante il processo di aggiornamento.
-

2.7 Collegamento della fotocamera

DJI RS 4 Mini supportano il collegamento alla fotocamera tramite Bluetooth o il cavo di controllo della fotocamera.

Fare clic sul link o scansionare il codice QR per visualizzare il video tutorial.

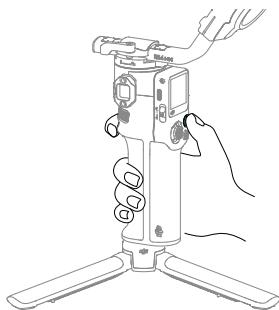


<https://www.dji.com/rs-4-mini/video>

2.8 Sintonizzazione automatica

Tenere premuti il pulsante M e il tasto di attivazione per avviare la calibrazione automatica.

-  Posizionare lo stabilizzatore su una superficie piana e stabile. NON muovere lo stabilizzatore durante la calibrazione automatica. È normale che lo stabilizzatore vibri ed emetta dei suoni durante il processo di calibrazione.
-

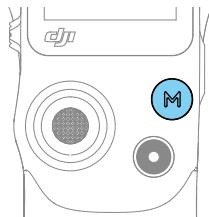
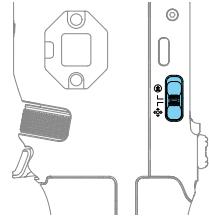
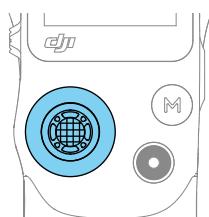
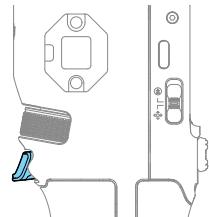


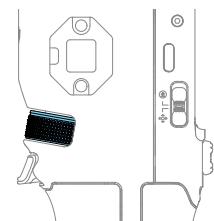
3 Operazioni

3.1 Funzioni pulsanti e porte

Pulsanti

	<p>Pulsante di accensione</p> <p>Premere e tenere premuto: Per accendere/spegnere lo stabilizzatore.</p> <p>Pressione singola: Entrare o uscire dalla modalità riposo. I tre assi si bloccano automaticamente. Premere nuovamente per riattivare lo stabilizzatore.</p> <p>Le impostazioni relative ai blocchi automatici dell'asse possono essere regolate nelle impostazioni di sistema sul touchscreen.</p>
	<p>Selettori della Modalità stabilizzatore</p> <p>Spostare il selettori per cambiare la modalità di stabilizzazione tra PF, PTF e FPV.</p>
	<p>Pulsante di controllo della fotocamera</p> <p>Dopo aver collegato la fotocamera, premere il pulsante di Messa a fuoco automatica fino a metà corsa. Premere una volta per avviare o interrompere la registrazione. Premere a lungo per scattare una foto.</p> <p>Controllare l'elenco di compatibilità della serie Ronin per informazioni dettagliate sulle funzionalità delle fotocamere supportate.</p>

	<p>Pulsante M</p> <p>Premere una volta per scattare foto per impostazione predefinita. La funzione del pulsante può essere impostata sul touchscreen su Mappatura pulsanti C1/Fn1.</p> <p>Premere e tenere premuto: selezionare la modalità Sport. In modalità Sport, la velocità impostata dello stabilizzatore aumenta significativamente. È idonea per le riprese di scenari in cui i soggetti si muovono in modo repentino e rapido.</p> <p>Premere e tenere premuto il pulsante M mentre si preme due volte il tasto di attivazione: selezionare e rimanere in modalità Sport. Ripetere per uscire.</p>
	<p>Selettori modalità joystick</p> <p>Premere verso il basso: impostare la modalità joystick sul controllo del movimento dello stabilizzatore.</p> <p>Premere verso l'alto: impostare la modalità joystick sul controllo dello zoom.</p>
	<p>Joystick</p> <p>Per il controllo dei movimenti dello stabilizzatore: spostare il joystick verso l'alto e verso il basso per controllare l'inclinazione dello stabilizzatore, e verso sinistra e verso destra per controllare la rotazione orizzontale dello stabilizzatore.</p> <p>Per il controllo dello zoom: spostare il joystick verso l'alto e verso il basso per controllare lo zoom.</p> <p>Attivare il power zoom sulle fotocamere Sony e quindi il joystick può controllare il power zoom della fotocamera.</p>
	<p>Tasto di attivazione</p> <p>Tenere premuto per accedere alla modalità di Blocco. In modalità Blocco, lo stabilizzatore non risponde al movimento dell'impugnatura. Dopo l'impostazione sul touchscreen, tenere premuto il tasto di attivazione per accedere alla modalità FPV.</p> <p>Premere due volte per ricentrare lo stabilizzatore.</p> <p>Toccare tre volte per ruotare lo stabilizzatore di 180° in modo tale che la fotocamera sia rivolta verso di sé (modalità Selfie).</p>

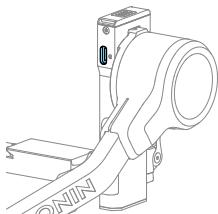
**Rotella anteriore**

Ruotare per controllare la messa a fuoco come impostazione predefinita. È possibile cambiare le impostazioni tramite il touchscreen. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione Touchscreen.

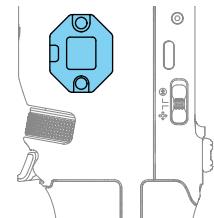
Controllare l'[elenco di compatibilità della serie](#)

[Ronin](#) per informazioni dettagliate sulle funzionalità supportate.

Porte

**Porta di controllo della fotocamera RSS**

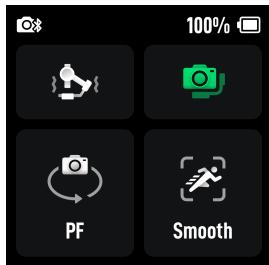
Per il collegamento alla porta della fotocamera corrispondente per il controllo e la comunicazione della fotocamera.

**Porta NATO**

Per collegare le maniglie della valigetta e altri accessori.

3.2 Touch screen

Schermata iniziale



Su questa interfaccia, è possibile eseguire la calibrazione automatica , controllare lo stato di bilanciamento , e selezionare la modalità follow (segui) dello stabilizzatore e la velocità/sensibilità di follow . La barra di stato nella parte superiore del touchscreen mostra lo stato della connessione dello stabilizzatore e il livello della batteria.

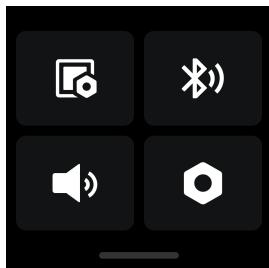
Auto Tune regola la rigidità dello stabilizzatore per mantenere il bilanciamento.

Lo stato di bilanciamento è indicato da colori diversi.

Tocca l'icona della Velocità di Follow per impostare velocità di follow Lenta, Media, Veloce o Personalizzata. Sono inoltre fornite diverse modalità di sensibilità. La modalità Smooth eredita la sensibilità di follow degli stabilizzatori della serie Ronin, garantendo transizioni naturali e movimenti di avvio e arresto fluidi nelle riprese. In modalità Responsive, lo stabilizzatore risponde più rapidamente ai movimenti della mano durante l'avvio e l'arresto, fornendo un'esperienza più reattiva.

-
- 💡 • Dopo aver bilanciato lo stabilizzatore, se si modifica la lunghezza focale, si cambia l'obiettivo o la fotocamera, l'icona dello stato di bilanciamento diventa rossa, oppure se lo stabilizzatore vibra senza motivo, si consiglia di eseguire la calibrazione automatica.
 - Si consiglia di aumentare la forza del motore se lo stabilizzatore non è sufficientemente stabile, e di ridurre la rigidità se lo stabilizzatore inizia a vibrare.
-

Scorrere verso il basso - Control Center (Centro di controllo)

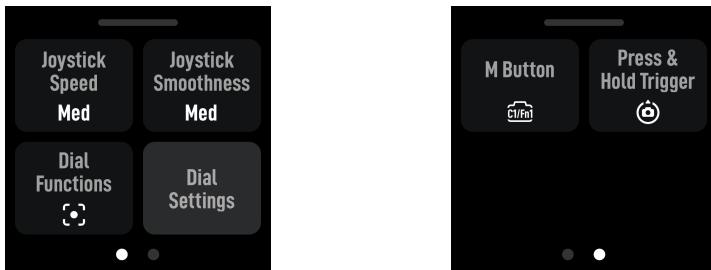


Su questa interfaccia, è possibile eseguire operazioni come impostazioni di blocco schermo  , connessione Bluetooth  , e regolazione della modalità silenziosa  .

Nel menu Impostazioni di sistema  , è possibile eseguire il controllo automatico dello stabilizzatore, le impostazioni di blocco automatico e il ripristino dei parametri. Inoltre, sono disponibili le seguenti funzionalità.

- **Disabilita Selfie:** Disabilita Selfie impedisce l'attivazione accidentale della modalità selfie e l'interruzione della registrazione.
- **Follow (Segui) Orbitale:** Se attivato, permette allo stabilizzatore movimenti più fluidi nelle riprese intorno al soggetto.
- **Modalità Push:** Attivare per controllare manualmente l'asse di inclinazione e panoramico.
- **Calibrazione orizzontale:** Provare la calibrazione orizzontale o manuale quando lo stabilizzatore non è in piano o l'asse si sposta.
- **Spegnimento automatico:** Lo stabilizzatore si spegnerà automaticamente dopo 10 minuti di blocco e inattività.

Scorri su - Impostazioni stabilizzatore

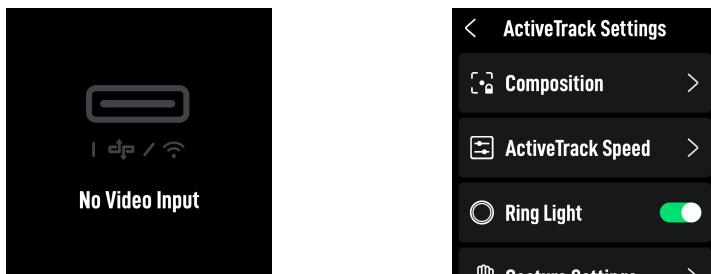


In questa interfaccia, è possibile regolare la velocità e la scorrevolezza del joystick, e selezionare le funzioni per premere la rotella, il pulsante M e tenere premuto il tasto di attivazione.



- Quanto più basso è il valore di scorrevolezza, tanto più sensibile sarà il movimento dello stabilizzatore.
- Mappare la funzione del pulsante C1/Fn1 della fotocamera:
 1. Mappare il pulsante M al pulsante C1 sulle fotocamere Sony (A7S3, A7M3, ZV-1) o al pulsante Fn1 sulle fotocamere Nikon (Z50, Z6II).
 2. Completare le impostazioni sulla fotocamera per il pulsante C1/Fn1. La funzione è disponibile solo quando collegata a una fotocamera tramite Bluetooth.

Impostazioni ActiveTrack-Destra



Se non è collegato nessun modulo di tracciamento intelligente, sullo schermo è visualizzato "No Signal Input" (Nessun segnale in ingresso). Quando il modulo di

tracciamento intelligente è collegato, in questa pagina è possibile impostare la composizione, la velocità di ActiveTrack e i gesti.

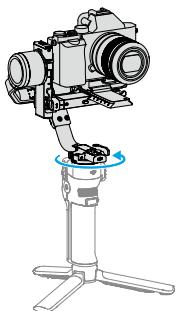
Composizione: Quando la composizione è regolata su Soggetto di tracciamento centrale, il soggetto tracciato verrà spostato al centro della vista ActiveTrack. Quando ActiveTrack è attivato con Mantieni inquadratura attuale, lo stabilizzatore manterrà la composizione attuale.

Velocità ActiveTrack: La velocità lenta fornisce un tracciamento fluido, ideale per la diretta streaming. La velocità media è adatta per il tracciamento parallelo, mentre quella veloce per riprese circolari ravvicinate o scene ad alta velocità.



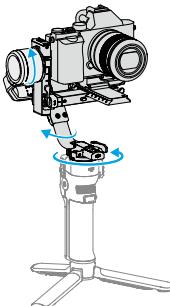
- Il touchscreen non visualizza la vista ActiveTrack.
- In Soggetto di tracciamento centrale, è possibile che il soggetto non risulti sempre esattamente centrato a causa di variazioni che interessano la fotocamera, l'obiettivo e la distanza di ripresa. In tal caso, usare il joystick per regolare la composizione.

3.3 Modalità Inseguimento dello stabilizzatore

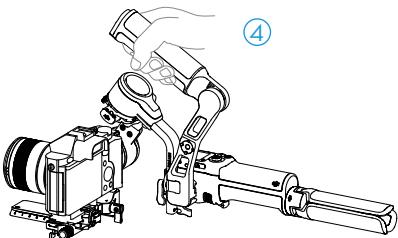
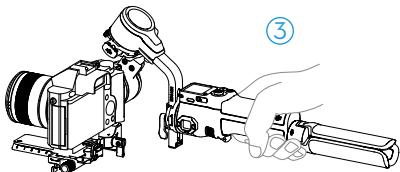
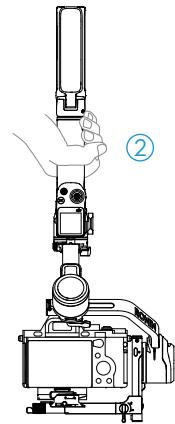
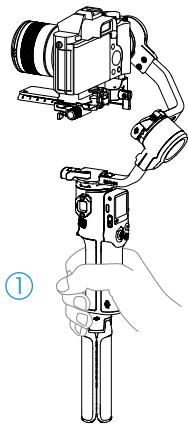


PF

PF: Inseguimento panoramico, in cui solo l'asse di rotazione orizzontale segue il movimento dell'impugnatura. Adatta a scenari come riprese panoramiche, intorno al soggetto o da sinistra a destra.

 <p>FPV</p>	<p>FPV: Inseguimento panoramico, inclinazione e rollio, in cui i tre assi di rotazione orizzontale, inclinazione e rollio seguono il movimento dell'impugnatura. Adatta per scenari durante la rotazione della fotocamera.</p>
<p>Personalizzata</p>	<p>Personalizzata: attiva o disattiva l'inseguimento sull'asse desiderato. La modalità blocco è abilitata quando i tre assi sono disattivati. In modalità di blocco, nessuno dei tre assi seguirà il movimento dell'impugnatura. Adatta per il tracciamento uniforme delle riprese e le riprese di reazione rapida.</p>
<p>3D Roll 360</p>	<p>Nella modalità 3D Roll 360, l'asse di inclinazione viene ruotato di 90° verso l'alto e l'obiettivo della fotocamera è rivolto verticalmente verso l'alto; a questo punto è possibile utilizzare il joystick per controllare la rotazione su 360° dell'asse della panoramica. Adatta per riprese rotanti.</p>

3.4 Modalità operative dello stabilizzatore



1. Modalità Verticale

Questa è la modalità di funzionamento standard dello stabilizzatore ed è adatta per la maggior parte degli scenari di ripresa, come camminare e correre.

2. Modalità Capovolta

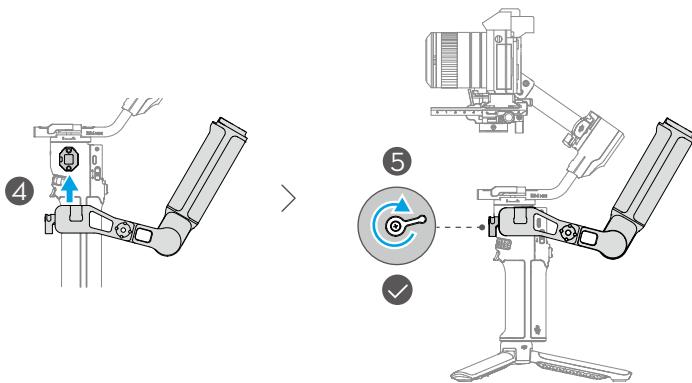
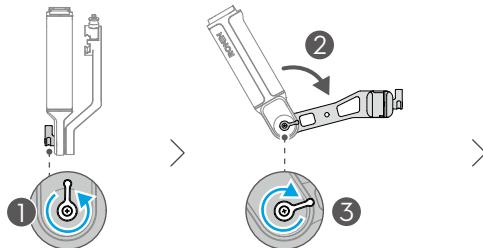
Lo stabilizzatore viene capovolto e la fotocamera si trova in una posizione più bassa. Questa modalità è adatta per riprese a bassa angolazione, ad esempio per tracciare oggetti sul terreno.

3. Modalità Torcia

Lo stabilizzatore viene tenuto in posizione orizzontale come una torcia. Questa modalità è adatta a riprese in spazi ristretti.

4. Modalità Maniglia

L'impugnatura a maniglia deve essere installata in questa modalità. È possibile regolare l'impugnatura a maniglia usando la manopola. Gli adattatori a slitta e i fori di montaggio 1/4"-20 dello stabilizzatore consentono il montaggio di monitor esterni per l'assistenza alle riprese, rendendo i movimenti della fotocamera nelle inquadrature dal basso più intuitive.



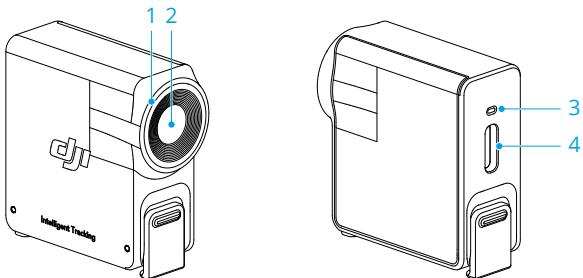
3.5 Impostazioni dell'app Ronin

Gli utenti possono utilizzare l'app Ronin per attivare lo stabilizzatore, aggiornare il firmware, accedere a funzioni intelligenti e configurare i parametri del motore, le

impostazioni utente e le opzioni del joystick. Inoltre, è possibile accedere allo stato di sistema, al manuale utente e ai video tutorial.

3.6 Modulo di tracciamento intelligente

Panoramica



1. Ring Light

Livello batteria



Luce rossa fissa

ActiveTrack disattivato (in modalità riposo) o soggetto perso



Verde fisso

ActiveTrack in uso



Verde lampeggiante

Soggetto momentaneamente perso



Luce gialla fissa

Regolazione della composizione



Luce gialla lampeggiante

Conto alla rovescia per scattare una foto o registrare (otturatore attivato dopo 3 s di lampeggio)

2. Obiettivo di tracciamento

3. Indicatore di stato

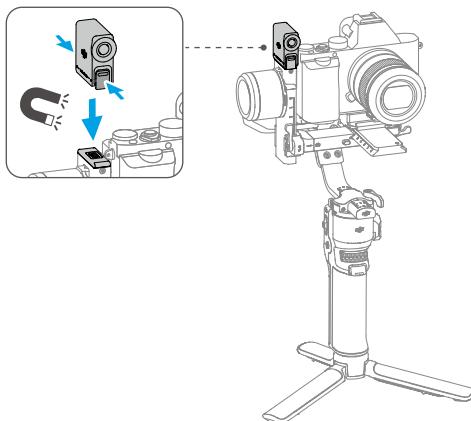


I segnali luminosi e i significati sono coerenti con il ring light.

4. Porta dati USB-C

Collegare a un computer per aggiornare il firmware.

Installazione



Dopo aver installato il modulo di tracciamento intelligente, scorrere verso destra nella pagina iniziale per accedere all'interfaccia delle impostazioni di ActiveTrack e regolare in base alle esigenze di ripresa. Per operazioni dettagliate, fare riferimento a [Impostazioni ActiveTrack-Desta](#).

- 💡 • Se l'indicatore di stato non si accende dopo l'installazione, controllare che l'attacco magnetico sia in posizione.
- Se il modulo di tracciamento rimane inattivo per più di cinque minuti, entra automaticamente in modalità di sospensione e l'indicatore si spegne. Per riattivare il modulo, premere il tasto di attivazione sullo stabilizzatore.

Tracciamento e ripresa

- 💡 • Non è consigliato l'uso in scenari di controluce o scarsa illuminazione.
- Durante il tracciamento, mantenere il soggetto da 0,5 m a 10 m di distanza dall'obiettivo di tracciamento.

Controllo tramite pulsanti e joystick

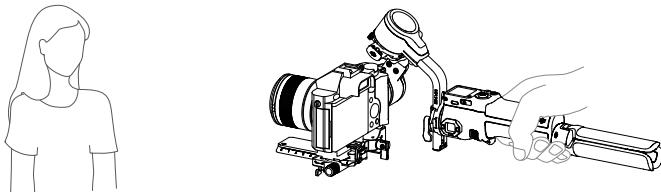
Premere il tasto di attivazione per attivare o disattivare ActiveTrack.

Quando il soggetto viene tracciato, usare il joystick per regolare la composizione.

Premere due volte il tasto di attivazione per disattivare ActiveTrack e ricentrare lo stabilizzatore.

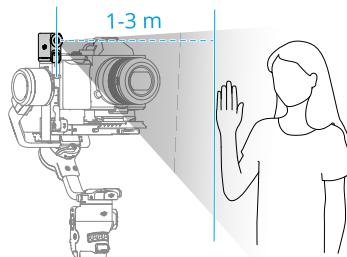
-  Durante le riprese, è possibile cambiare modalità di ActiveTrack usando il selettori della modalità stabilizzatore. In modalità Pan Follow (PF), può seguire solo l'asse di panoramica; in modalità Pan and Tilt Follow (PTF), possono seguire sia l'asse di panoramica sia quello di inclinazione; in modalità Full Follow (FPV), ActiveTrack non è supportato.

Quando si riprende con la fotocamera in posizione medio-bassa, l'impugnatura dello stabilizzatore dovrebbe puntare nella direzione del soggetto da seguire.



Controllo tramite Gesture (gesto)

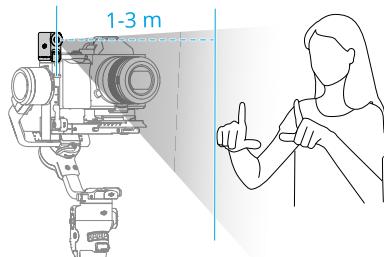
Attivazione del tracciamento: Fare il gesto  di fronte alla fotocamera o premere il tasto di attivazione. L'indicatore diventa verde fisso.



-  Il modulo di tracciamento supporta solo il monitoraggio delle persone e dà priorità a quelle vicine all'obiettivo e al centro della visuale. Il soggetto tracciato deve trovarsi a una distanza compresa tra 1 m e 3 m dall'obiettivo di tracciamento.

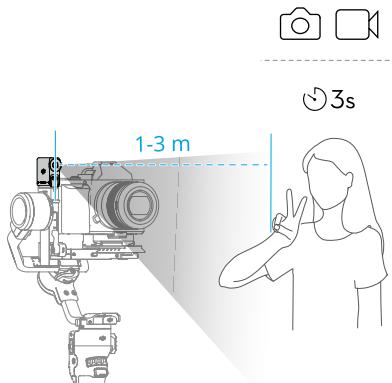
Regolazione della composizione: Regolare la composizione secondo necessità durante il tracciamento. Mostrare il gesto  alla fotocamera. L'indicatore diventa giallo fisso e il tracciamento viene automaticamente messo in pausa. L'oggetto può spostarsi nella posizione desiderata all'interno dell'inquadratura.

Mostrare di nuovo il gesto  per confermare la composizione. L'indicatore diventa verde fisso e il tracciamento riprende automaticamente.



Interruzione del tracciamento: Mostrare il gesto  o premere di nuovo il tasto di attivazione. L'indicatore diventa rosso fisso.

Ripresa: Indipendentemente dall'uso del tracciamento, è possibile utilizzare  per avviare un conto alla rovescia per scattare una foto o avviare/fermare la registrazione. L'indicatore lampeggia in giallo durante il conto alla rovescia.



Aggiornamento firmware

Per l'aggiornamento del firmware, il modulo di tracciamento deve essere collegato a un computer.

1. Visitare <https://www.dji.com/rs-4-mini/downloads> e scaricare il pacchetto firmware corrispondente.
2. Usare il cavo USB-C incluso per collegare il modulo di tracciamento al computer.

3. Posizionare il pacchetto firmware scaricato (file con estensione .bin) nella directory principale del modulo di tracciamento.
4. Una volta copiato, disconnettere la connessione USB.
5. Riconnettere il modulo di tracciamento al computer. Il modulo di tracciamento avvierà automaticamente il processo di aggiornamento. L'indicatore di stato lampeggerà in modo alternato di rosso e verde. NON disconnettere la connessione durante il processo.
6. L'indicatore di stato che rimane rosso fisso indica che l'aggiornamento è completo.

4 Impugnatura/Batteria integrata

Per informazioni sulla batteria dello stabilizzatore e sul tempo di funzionamento dello stabilizzatore, fare riferimento a <https://www.dji.com/rs-4-mini/specs>

4.1 Direttive sulla sicurezza



Leggere il manuale utente per acquisire familiarità con le caratteristiche del prodotto prima di utilizzarlo. L'utilizzo non corretto del prodotto può causare danni al prodotto e a beni personali e provocare lesioni gravi. Il presente è un prodotto sofisticato. Deve essere utilizzato in maniera attenta e responsabile e richiede familiarità con nozioni base di meccanica. Il mancato utilizzo del prodotto in modo sicuro e responsabile può causare infortuni personali o danni materiali o al prodotto.

Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini senza la supervisione di persone adulte. NON alterare il prodotto in alcun modo al di fuori di quanto previsto dalla documentazione fornita da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Le presenti direttive sulla sicurezza contengono istruzioni relative alla sicurezza, all'uso e alla manutenzione del prodotto. È essenziale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze contenute nel manuale utente prima dell'assemblaggio, dell'installazione o dell'utilizzo, al fine di azionare correttamente il prodotto ed evitare danni o lesioni gravi.

Utilizzo dell'impugnatura

- 1. NON far entrare l'impugnatura in contatto con alcun tipo di liquido. NON lasciare l'impugnatura sotto la pioggia o in prossimità di una fonte di umidità. NON lasciar cadere l'impugnatura in acqua. Se l'interno della batteria entra in contatto con l'acqua, potrebbe verificarsi decomposizione chimica, causando potenzialmente l'insorgere di fiamme o persino esplosioni della suddetta.
- 2. Se l'impugnatura cade accidentalmente in acqua, riporla subito in uno spazio aperto e sicuro. Mantenere una distanza di sicurezza dall'impugnatura fino a quando non è completamente asciutta. NON utilizzare nuovamente l'impugnatura e smaltrirla correttamente come descritto nella sezione Smaltimento dell'impugnatura.

3. Spegnere eventuali incendi utilizzando acqua, sabbia, una coperta antifiamma o un estintore a polvere.
4. NON utilizzare o caricare batterie che presentano rigonfiamenti, perdite di fluido o impugnatura danneggiata. Qualora si riscontrassero anomalie dell'impugnatura, contattare DJI o un rivenditore autorizzato DJI per ulteriore assistenza.
5. L'impugnatura deve essere utilizzata a temperature comprese tra -10 °C e 45 °C. L'utilizzo dell'impugnatura in ambienti con temperature superiori a 50 °C potrebbe provocare incendi o esplosioni. L'utilizzo dell'impugnatura a una temperatura inferiore a 0 °C può comportare una riduzione notevole della durata.
6. NON utilizzare l'impugnatura in ambienti soggetti a forti campi elettrostatici o elettromagnetici. In caso contrario, il quadro di controllo della batteria potrebbe manifestare anomalie di funzionamento.
7. NON smontare né perforare l'impugnatura in alcun modo, onde evitare l'eventualità di perdite di liquido dalla batteria, incendi o esplosioni.
8. NON lasciare cadere né colpire le batterie. NON posizionare oggetti pesanti sull'impugnatura o sul caricabatterie.
9. Gli elettroliti presenti nella batteria sono altamente corrosivi. In caso di contatto degli elettroliti con la pelle o con gli occhi, lavare immediatamente la zona interessata con acqua corrente pulita per almeno 15 minuti e consultare immediatamente un medico.
10. NON usare l'impugnatura se è caduta.
11. NON surriscaldare le batterie. NON mettere l'impugnatura in un forno a microonde o in un contenitore pressurizzato.
12. NON causare manualmente il corto circuito dell'impugnatura.
13. Pulire i terminali dell'impugnatura con un panno pulito e asciutto.



1. Assicurarsi che l'impugnatura sia completamente carica prima di ogni utilizzo.
2. Se è visualizzato un avviso di batteria quasi scarica, caricare l'impugnatura il prima possibile.

Ricarica dell'impugnatura



1. NON lasciare l'impugnatura incustodita durante la carica. NON caricare l'impugnatura in prossimità di materiali o superfici infiammabili quali tappeti o legno.

-
2. La ricarica dell'impugnatura a temperature comprese tra 5 °C e 40 °C potrebbe causare perdite di fluido, surriscaldamento o danneggiamento della batteria. La temperatura di carica ideale è compresa tra 22 °C e 28 °C.

 L'impugnatura è progettata per interrompere la ricarica quando è completamente carica. Tuttavia, si consiglia di monitorare l'avanzamento della ricarica e di scollegare lo stabilizzatore quando l'impugnatura è completamente carica.

Conservazione dell'impugnatura

-  1. Mantenere l'impugnatura fuori dalla portata di bambini e animali.
2. Se l'impugnatura deve essere conservata per un lungo periodo, caricarla fino a quando il livello della batteria raggiunge tra il 30% e il 50%.
 3. NON lasciare l'impugnatura in prossimità di fonti di calore quali una caldaia o un calorifero. NON lasciare l'impugnatura all'interno di un veicolo durante le giornate calde. La temperatura di stoccaggio ideale è compresa tra 22 °C e 28 °C.
 4. Mantenere l'impugnatura asciutta.
-
-  1. Scaricare l'impugnatura fino al 40%-65% qualora non si intenda utilizzarla per almeno 10 giorni. Tale operazione è in grado di prolungare notevolmente la durata della batteria.
2. NON conservare la batteria completamente scarica per un periodo prolungato, in quanto si potrebbe scaricare eccessivamente e causare danni irreparabili al vano batteria.
 3. Se l'impugnatura viene conservata per un lungo periodo e la batteria è scarica, l'impugnatura entrerà in modalità riposo. Ricaricare l'impugnatura per uscire dalla modalità riposo.
-

Manutenzione dell'impugnatura

-  1. NON utilizzare l'impugnatura quando la temperatura è troppo alta o troppo bassa.
2. NON conservare l'impugnatura in ambienti dalla temperatura superiore a 45 °C o inferiore a 0 °C.
-
-  1. Se non si usa la batteria per un periodo prolungato, la sua durata potrebbe subire una riduzione.
2. Scaricare e caricare completamente l'impugnatura una volta ogni tre mesi per mantenerla in condizioni ottimali.
-

Nota per i viaggiatori

- ⚠ 1. Prima di trasportare l'impugnatura su un volo di linea, scaricarla fino a quando il livello della batteria è inferiore al 30%. Scaricare l'impugnatura solo in un luogo ignifugo e conservarla in un luogo ventilato.
2. Tenere l'impugnatura lontana da oggetti metallici quali occhiali, orologi, gioielli e forcine.
3. NON trasportare un'impugnatura danneggiata o con livello della batteria superiore al 30%.
-

Smaltimento dell'impugnatura

- ⚠ Smaltire l'impugnatura in un apposito contenitore per il riciclo solo quando è completamente scarica. NON gettare l'impugnatura nei normali contenitori per rifiuti. Attenersi rigorosamente alle direttive locali in materia di smaltimento e riciclaggio delle batterie.
- 💡 1. Se l'impugnatura è disattivata e non può essere scaricata completamente, rivolgersi a un professionista responsabile dello smaltimento o del riciclo delle batterie per ricevere ulteriore assistenza.
2. Smaltire immediatamente l'impugnatura se non si accende dopo essersi scaricata eccessivamente.
-

5 Appendice

5.1 Manutenzione

Lo stabilizzatore non è impermeabile. Assicurarsi di proteggerlo da polvere e acqua durante l'utilizzo. Dopo l'uso, si consiglia di pulire lo stabilizzatore con un panno morbido e asciutto. NON spruzzare detergenti liquidi sullo stabilizzatore.

5.2 Specifiche

Per le specifiche tecniche, visitare il seguente sito web.

<https://www.dji.com/rs-4-mini/specs>



Contatti

ASSISTENZA DJI

Il contenuto di questo documento è soggetto a modifiche senza preavviso.
Scaricare la versione più recente su



<https://www.dji.com/rs-4-mini/downloads>

Per qualsiasi domanda riguardo al presente documento, contattare DJI inviando un messaggio a DocSupport@dji.com.

DJI è un marchio di DJI.

Copyright © 2025 DJI Tutti i diritti riservati.